

# Comment l'évolution technique dans la construction de l'habitat peut-elle se concilier avec les besoins matériels et spirituels humains?

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat**

Band (Jahr): **33 (1961)**

Heft 11

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# habitation

Notre couverture :  
Harlow New Town (Essex)  
Un quartier résidentiel proche du centre  
(Photo Habitation)

13

---

**Edition** Section romande de l'Union suisse  
pour l'amélioration du logement,  
avenue Georgette 1, Lausanne

---

LAUSANNE  
Fr. Gilliard, architecte  
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel  
romand d'hygiène sociale et morale  
E. Virieux, architecte

GENÈVE  
Dr A. Montandon  
E. Martin, architecte

NEUCHÂTEL  
F. Decker, architecte

**Comité  
de patronage** FRIBOURG  
R. Aeby, architecte

---

**Rédaction** Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-  
SIA, 6, place du Château, Lausanne  
tél. (021) 21 65 30

---

**Comité  
de rédaction** Président : A. Maret  
Membres : MM. G. Borel,  
F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet,  
J.-P. Vouga

---

**Administration  
et publicité** Avenue de Tivoli 2, Lausanne  
Chèques postaux II 66 22  
Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés  
suivantes reçoivent « Habitation » :  
USAL Section romande de l'Union  
suisse pour l'amélioration du  
logement  
FAS Section romande et Section  
genevoise de la Fédération  
des architectes suisses  
SCH Société coopérative d'habi-  
tation, Lausanne  
SCH Société coopérative d'habi-  
tation, Genève  
SAL Société pour l'amélioration  
du logement, Genève  
SYNTEC Syndicat général des em-  
ployés techniques, Genève  
FOMHAB Coopérative d'habita-  
tion, Genève

---

**Abonnements** Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger :  
Fr. 12.60 Prix du présent numéro :  
Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

---

## Comment l'évolution technique dans la construction de l'habitat peut-elle se concilier avec les besoins matériels et spirituels humains ?

L'évolution technique de la construction paraît inéluctable et elle ne fera vraisemblablement que se perfectionner, s'amplifier et s'étendre à tous les pays du monde. On peut logiquement espérer que cette évolution ne se fera qu'en liaison étroite avec les architectes, et avec la collaboration effective de ceux-ci.

Ce sont les architectes en effet qui, par leur vocation et leur expérience, devront d'abord orienter les productions de l'industrie en tâchant d'humaniser celles-ci, tendre à ce que l'évolution de la construction satisfasse de mieux en mieux aux besoins physiques des hommes, mais aussi veiller à ce que les nouvelles formes de l'habitat reçoivent toutes les compensations spirituelles indispensables.

*Commission de l'habitat de l'UIA, Zagreb 1961.*

## Sommaire

La géographie face aux tâches de l'aménagement du territoire . . . . .	15
Le passé vit à Necebar . . . . .	20
Rendement immobilier et marché du logement .	22
Harlow New Town, premier bilan d'une expérience passionnante . . . . .	23
L'arrêté fédéral du 31 janvier 1958 . . . . .	32
Le dernier cri du logement britannique . . . . .	33
Le linge le plus propre et les rivières les plus sales . . . . .	33
Le projet de liaison continue entre la Grande-Bretagne et la France . . . . .	37
Des nouvelles d'Albert Bodmer . . . . .	37
Les ennuis des habitants de Paris . . . . .	38
Ville - campagne . . . . .	41
La vaisselle n'est pas forcément une corvée . .	41
Les problèmes posés par les grands ensembles .	42
Bibliographie . . . . .	46